星

房

虚

昴

停

印

情

新

聞

號四十五百九千三第

每

月

價

銀

半

員

年

價

銀

五

員

## 月九未癸次歲年九

號六十月十年三十八百八千壹歷西

員員布有九九一十二十六零至員員員九八一一十十万二十五至五十五至八 五員員四三員員紗員十至三至十至至五七員員至五斗至一十員十六十二二七五至九至員九員一五三員三 員五五至九十九至十七員八 九十七十余員五 員五員五五五 十二員一員

七五五五 八

三員八十一布壹員皐員員壹五七員 至至三員二二五八三五員員五三十十員四員五至五二 五九至至 七五三壹至至 二五五

員一九 發珺積製氏屈

五貝至五一

£.

一員四九一八七

售餅花疳監臣

港塔特此去服功難積餘

上不以外功之誠此弱地

梅得便各臺能爲而積道

京恐易名伐思去者痰製

世餅消傷

尼有爾之非中

私贩省無防小誤食藥

思因虚品

之爲致

香作故因有宣奇

人賣日之服

英用客馳尅蠱兄殤

福假運餅削藥

庶

五晕春春 五五 碼 台

滅商志丸傳百

慶

補 减商志

幸街

一員員二員二 二員員 一一五二員 W.C.

善如不差未告箱復字爲珠以亂熟恭字以在用

則思借盈唐

如書報

七癸趾月十未

望諸战魚書題 萃現宿 馬君鉅亥籍解小印儒本 于製豕火旗阻五選書 有若之第編珍經定局 欲作誤 發全珠文 橫枯集船海普設

une burg **諸宏摩以縮策交鈔廣** 同而家上印學約錄州 羊好曹當各國大萬仿 明於用季曾用到列用啟此招黃當大本明水者 以書子成篇西城 希鄰急均監蒙許法西 石送架階不石選 局之爲情刻館干器 尤吾精讀首月 惠不粤心本赋出中 乏人校及苑售國 普温可切林 大

牌紙此時等行本陸本 招塊均 平一行成行 多有價看輕宜 上未年新之便已經上数有人貨圾卸轉有好 學人到尚此釋四胆以明皆本為北層人家 行便功文試坭 知 仍為亦宜力矣驗不 呼用頂因也最如過 黄上時此大欲將何 醋紙好價塊用知此等 加貨沽專此其塊工 光順性母本者和 本者細處均 本行較者逐 認壓係行發 

煙四傳遠經方金 公 獲 字 以 而 作 盈 字 第 慎千而数自拭而再耳 **宣格憂質外傳驗情有** 光間外丸收馳楊其資艮 勿祥行式謀糞供逾僕而 以雲安別也之其也生 精同名本功本方微島六矣堂甚親藥 斯集可之配用踐而不之 德 言字區自貨目踏異辰為字區無往擊裹那少 未堂奥 鷄成每創捷自九 正發妙白以月自故極一月和效鳳九逢同敢選項 包人年 华能草膺 计軒若丸工初治 之但無蓆慾外宜 耶郎西心纍同遊所 九當奉西宇由纍性各以 蒙簡踰初四物道不 年百勸人哪此而情华拾 生期 九月濟藥同 堂九 運頭類置各 味諧丸仍廿開人料惟 載縱推諸異夫 取 庶 尊 照三張為精本 **计臻商之貨他秀郎往會** 工不賜鹿囘 H 己 念工堂 四僕大船有那泥彼來 爾茸原期 賈上高之雄國貨焚各下幣墻字物字 歴 至 寧 價 例 多菲製造 且貨當褻畔亦無之 陳用勉物以文不視論爐愛陳旃均四字乏諸席設 仁敬無以字者招糞 本局護取 客 到 及者本行常有 上等正呂宋烟 探買者請至本 行辦房面議價 大鐘樓海傍街

一点の

装機關 何愛而魚外 所快工五詩本點五 主石藏也本經萬正石甫 光玉賤混照傷 林奇文盯一珠另良大 英國塊運到悉 君合用請賣工 面護是荷 之貨別家 工 绛 出 售 八可追 本局離取日 報館版

有於其耗本積甚以成 州冒兌樣之局至可皮如 帶似思倡贊情黃雪 小 諸 往 花 兼 殷 鰒 如 骨 白 呂尊各塔能於藥服瘦性 米陽省故調香也此腹和 顧俾俗和港或餅現味 和能常廠已有虫青甜 月認廣以腑四年積筋小 四牌濟塔胃年長消見最 者且此喜 免云呼食死亦能漏入 有惜雞口 木且同國因補下善 藥因別水虫肿白除 大年房近家土積胃泡虧 **集轉**禀年所配而肌百般

1EJR家和好上

頭喽

**等于了公地**等。注

負負五

究務訊禺行革無 辦獲辦二欽職其鑒妨被謹解之縣遵聽事謹碍劾 附訊員查並候惟奏 片並乃丽飭訊活奉該頗 容不城將辦埋 革不 不安分妄造語言 否無 **自省虛顯候賡底通請賴** 畏係提隆根判 督 已 節概逃兹革信被囘事 屬見等據職識然籍端 員臣大才治之堂堂務湖

以司官

專

H

日郷三政昭風祭

深便則無 表稱摺若殆未事京齡異職仰

日垂恐

12

**驢而各絀** 舉鮮部

與世司

分賢

各監

能熊

當爲

懲各核

之先

不恭

前司員史

之嚴自奏

不日

勿稍縱盡臣

准概覆褒護遠及典旨著 其臣 登楊 莫 于 史 旌 查 無 嚴 能 歸 呂 1 已之 呂錄人 服異處未迎呂虎〇不 禮外相典能晏氏臣陳 理應該身吳即胞士混 台請員殉希遭妹杰 知 會 等遂曾母隨片流 立情法處能始畫啟有弭 兄 同肯誼毀赴喪 此學敕屬裝騎侍侍再臣 政部同易東兄母據為臣議鄉服投呂來候整 收爲毘得制也荒心有象 其越連藉以今徼致土有 汪將見矢親虎東補節 聞志同臣於道部 鳴貞

外 新

越有又之計爭國又有開

關也人恐拘可疆覬人禍

設護與隨不管民以必

権以地苟古富守之後

廠觸境有泥致自

廷所

非礦面經君足人礦

覦

也然國社處其中復利之

> **望竹民論事** 到樣 廟手閥《器命速官白冤 識即東綺貨親 辨請羅者大信昂項應本論為近 知風中去弛公各於奮聞盡萬度心官所 勉不徇萬支辦雖屬 速難私而日公比各司御 来 自 新特公大典存知有 自思然臣禮私檢敗得景不該或所日意東類人釗 言臣於識 聖親即務路等年二軍訓之嚴自 其性狃所滋所習憚來嚴 胎行於獎與當相 番一行約出鹹按留經誤 台 官去將餘二太詳 臣 審遂銀圓學平細按函禁 指 辦治 偷須徒市辯約致七 摘 焉此獨將在有論逐英年 該先亦有無察旨也者所大能不所事劾又伏

羊

闇 匪經各 已旨守全重辯領屍 縛 於 罪不珠 天為因之關運物 王赡 下籌礦資時驟詩 而 共然有故勢變書有足 剖 之項可即所四所鑒 此腹 太哲 己延而徒有之史此祇不居不內策貨 古人 之知 坐師知蹶得幾所惡世幾享往自帑不成紀其郅每 所察探項然一歷乘治引 

恐誠之以鮑岑之辨惟都 百虎呼祇山獲筒時黑旗 也未俾清超垣事理 餘負號得之始據事旗退 按審供卿劉交特 人嵎求就下共稱隨現守 公國聞 榜作核地而驚湖即當 英事衆辦銘涉派務公 械欲村瘞童疑北將收西 國勢覽理傳之彭矣使八 向將〇矣吳件雪蓋德 某所禮貢 前噬 人之之終 人聞悲頭夜處議故法 有若西按大若琴天理二 虎狀聲愴原復有各暫國見其奔而在傍四歘停藤 兵何人清澂何大氣固 船打請鄉皆辦司現須九 每狗派即可理馬已在日月一戰吳重都為清津旅 象大出歸焉不齡續 至者燃後血能孩爲 及有殘早 衆虎至 **覆**虎峭 童 復 覓 猛 門 三 駐 年餘瞥虎定日守 虎子壁 口防有未京群軍堵上英 子也高雙見卿豫津北一大學門之馬門之間,一大學門之馬門之馬門之馬門之馬門之馬門之馬 岸意西見堂者務如壽國一外人有素惟以常有駐 大之來明與傳防故緊中 歲群血去虎息地 惟虞函文伯李法西要 近宜云恐相伯人人事 軍馬學術等。 一遺情述不榮兵間相二船兵紛確久華將者妥十 爲旅日務師允何朝眷輪

無晷錄必言及南都京京

言有無故一降調因屬船 也恃服譯飲旨停越囘到 曾鮮止復於匪五沁國上 **无通頗被獄據百入載海** 售商文拿中傳兩難有郵金大雅獲匪乃焉以木音 山臣見現乘蘇信遠料總陳者已人州息行前上 領楚多解不海又遂來海事南不交覺盜言於上信 

感如事尾爲異 而核同甚此香化所姓長鷄山 如暴日歟變某而抱朗蔽本抑之則應卵 某而抱友 天官事時謂候業來 或月 翌報之日其輒有早謂徵三家鳴數 函 云 七兆家亦見次 暗目 邑 出月熟皆有羣邇有 有浮雲遮蔽於是傳說紛如互相隨度況 一十八日下午金鳥西墜之時日色忽爾 是何祥也吉凶鳥在請質諸博學之士〇 是何祥也吉凶鳥在請質諸博學之士〇 是何祥也吉凶鳥在請質諸博學之士〇 是何祥也吉凶鳥在請質諸博學之士〇 是何祥也吉凶鳥在請質諸博學之士〇 別如昨暮情景至八點鐘始報日光然亦 司於是議論紛然遠方聞知有往觀者其 例如昨暮情景至八點鐘始報日光然亦 司於是成務於進矣家人驚愕舉告族里咸稱 必逐儼然雄矣家人驚愕舉告族里咸稱 一十八日下午金鳥西墜之時日色忽爾 一十八日下午金鳥西墜之時日色忽爾 一十八日下午金鳥西墜之時日色忽爾 一十八日下午金鳥西墜之時日色忽爾 方懸應傷咬狗癲

烏暗於擬糜者謂探小船

大撫巡上九云電

升延西人倪撫諭日本報

補地撫調文着廣奉月到

九光者貴門開於壹啟

緒請客及行本只看

九至欲福前月名本年本附州往十贯行

行貨埠汕八東有

面格如頭目改火

大着補蔚西東

投 聲是行將初項件

主力因乍

香港曉時力謹敬一个年九月十五日 九收如洋各項夥項英啟

得欠代各與邀項綢香

早勻人出情以不門

光日灘再賬愿致前

此銀銀允追

冷

癸未年

少食藥後面有還天之功近見癲狗太多傷人至死者。 與中國人工 與一個人工 與一個人工 與一個人工 與一個人工 , 與一人工 , 與一一 , 與一人工 , 與一人工 , 與一人工 , 與一人工 , 與一一一 , 與一一一 , 與一一 , 與一一 , 與一 , 與一一 , 與一 月以有行項賣等揭綸者 **萱春以備水用一去** 腐爛特者面瓦嬰頭 十清叫收賬別集銀緞港 敷刊冉待盆將足粉 五數英貨主人各兩舖上 瓜思刻服適一食用〇子處廣一問個藥糯川 日特綸賬不幷賬無今環 可無二拈內時米蓮 乃鯉也伏劑起放先炒三 代佈兩黨英討籌償生畏 理聞祈廖綸賒商還意 願可攤 保乾清陽次〇 頭靑羊諸無細水攤 荣申君碍看在凍此仁 里緒交倘理銀將閉欠第

安賬祥支拱大全門

日張十二楼與所在項稻頓招

月記記等即賬安理聰月望到

清祥至記結四元盤四

九不記務務分歐七並孟

**光**月 十一日 宇 屋 招 泉國保險公司謹取中外 月特蘭達舖着大雨間者 此生卿楼一股福係橫 堂廣濱 以卿日並啟昌司昌百 免黄後無厚着與源四 全揭銀股源波黄之

**竺戒釋人心服譽相其法** 時迷在必色言之迷德容可律僕向變伐忱機固緝 放不則青旣異遂告不熙 **卅報黃手向股**第 六明達倘來黃福公福一 廣後啟有按看四源蘭 脳論厚按揭一股恬牛番 司光簽及兩共關承達地 事緒名賣此成牛受顧協人九字必地八着此黃舖 年乃要紙大二地啟榜 作廣係股股段厚前 質福貯此黃計合同 

緒舊堂記裕勘歐式式者 九數裕收安等陽仟間澳

屠惜實靈將衆惠脫敢辨刀殷戴而疑論我簡忘惑 則劃二藥而黨以而證陳 僕剖天乞將同靈無尤情 則神信謂丹術不論 日願所清詎丹起思敢 之同謂氣不竈沉登諱蓋 言人舊 朗懼 功 殉 彼 也 問 固早聚無而高於岸憶訛 以雕復虞不縱反縱僕言 誌普萌當憂稅掌呼以之 海移白無沉閩楫煙起 已無花畫何淪已以霞以 白 以垂水東原恐頌意足謠 造青未坡駒黄藉買英諑 光涉圖章須各商萬啟 斯將落老光泉日棹年之 精特章方交行往源者 大牧而平屢點報鷺日與 九字惟得到店來降 之難石又過近以江 年整經爲小那及南咸 明手憑號取夥非街 量災川來幾悲名識流臭 八以是如給銀件行門 特覺瓦踏經拜澤屈羈辨 為濟速葛霜賜本君身僕屈世解君暑於肌之卅身 謹初論小囘源貨倘近十 君尚而依馬三淪面載 一些號小隆物有來二 解多冰然齒年異竟自 取日本無號圖者到客號 旋不仍僕 風爾戊君 破筏消死增丽聞將寅之 而醉也人覺聞紀渡 春耳 已生僕則體語實世夏聞 清平招鏡廣 各姓銀到架柴 年舊是华此壹潮生茂府 人間貨船任洲什約 **蓋隨渡世不躬人已悟讒** 九無一賬任六油物載 干概揭由百頭一司 又 爲 事 各 精 小 近 言 字 抄 特與借書六埠切馬承 爲華不歘粉效之及新譯外民禁藥至而志鴉報中

精

洋

氏

洋九與各公迅舖歇到三 啟日 議船 夏早期船 推速底英各十 等能庇波架星往 **半理**貴些填貨綸行七 **二人客厘還物東貨號** 九光者貴能行期查兹 緒請客偷前九只者 九至欲敦往月名本。年本附蘇星廿呢行 代人光祈遲十數代數爲 理李緒早不三問理契本 行貨士架三士有 人德九日候日梁承約港 面搭如被日 狀昌年交如以安辦事梁 取日二龍船 月得準安安派陽二歷街 師羅 來有前翁人現安 等梨雪運兜砵往 八光石貴士行於一股 梁交者字各字 平面格厘運日 天 饌 器 畔 坤 開 期 署 者貴波日名固啟 九龍 價請客及開海快者 甚到有茂行南捷本 初相本附厘前準輪公 八宜公肖士往於船司 日年司格华星十壹有 **一面船如架六隻堅** 等當谷山金新往

九行附畔庇新月壹啟

面貨各厘金十隻者,

議格华士山八名本

至如咩谷前進

七光行請便船梳駁

書

司

出

本欲厘當往九船

初

司

售

军翁以於知戶電銀便本倘立 雨分年各弟代 者派十家等理 啟 聪 理 亦如月有爲攤 白 李緒者如月數代數本 九亦遲 十問理契港 年而不三梁承約 理頓活頓及的地名和印第端人 生便本 啟取理 銀分年家等理

安陽賬將項熱 式與五遊店 等俱店昂 無歸 佈拱干新安陽 日聲記項號六記全三遺 聞昭新人裕拱安訂愿 明號並改兩號刻千有 等人裕安昭裕明 倘安安棧歐安價舖 頭免涉歷管於來銀百底 英光特至A 十六尾今 三緒此本字六號不有 八九佈公欲號八打舖 司招十號 年聞 辦人八十街十 房承號號 面批二十牌 間 公司謹敬 台

生日實原裡船

後倘不理九承項担囉論日明倘月買別船渣 嘉者本功聞且操國英選 後但 李初言圖 上船 生由礦十明情桅一 理李 與禧有交價托律 飾精出而戒致癖藥巴日 凡粉神服烟染欲物公中 明後會息將全

四此書等記十書但秤父

汕以無來名準前因

貨後別合英新啟 羅緒此項該業夥羅 衣者 等兩將同采布福 采年聞概店名做坤正生 與如下今羅生隆 羅有股羅積意福 恩原日吳周二店 月十三日 新 省港招商局鹽政 **本館現有刊王紫** 有利王紫

有戒奇之得沉戒可名外 志烟故不未疴無戒嘉新 

之深粉川引和片繹外

服其人斷有中稱

遠染心不該終營久出西

巨烟歎同舟雖見爲滕報

偽則獨購能故烟無事

氏 近 後

隐 良

樂

賣

活自

國各等

本局自道光十二年在港開張發售電丹九散藥料遠近馳名工商和細認每藥有貼印紅黄黑三色龍雕件塔招牌方是真貨工作自尾所印之様未設顏色不過當模呈覽矣。 在 在上洋南京路 粤城沙基大街

在小月朱桥顶在福州南台 一在漢口漢口大街一在佛山北勝街 在省城內惠愛七約

每疳濕痛治症 以另覺聊 筋 放膜藥內 力疾倘藥確性點膜過各症水係猛翳眼

頑藥

老耳

頑宜膜水

可審肉业

方熟

猛症稍三疲烈

不於

分價誤方用內治內睛

大惟用次勿放窑流

於龔洗

心吊

斷夕

錢絕可

銀

厘價平亦滴塞藥 淨潰

四滴

勿洗宜眼施眼扳藥

合此渐每點等

見早用然清內胎晚棉後水腫

之藥輕料

切點

摇防若點之專 動復病鐘症療 **痰瘡吐等發嫩治痛** 價蛇症傷瀉癰酸哮內各 銀獸頭跌痢腎作喘外症 一咬腦打灰經熱瘧各藥 筋扭量有飲疾症水 六要 痛傷船病食頭無 等內停痛不此 足症外滯腹奇藥甲皆痔咽痛驗水 痛疽可瘡喉肝如性 **升火服抽牙胃患品** 

**櫻 頑 寒 霍 肺 心 風 靈** 

如通目次者帳水藥

除消次日惡治

**聚** 踵 一 宜 之 雙

秀妹用傷貓水貓

錢鋼效痛羹三思鵝雞喉

響閉能每每險

二銀立日浸口先咬解藥

七價效名痛在症血痛此

分銀則有立才宜蟲牙藥

包而自以些等水注散水銀愈能三少症及皮專止

七矣乾四於宜小肉治癢

**卜服 雌不 得 發 貴 朱 十** 大 藥

一件但以件客第四街房

于培希蹟者易十號後原

八別利此並貿橋路在在

二不恐所局有业一城香

年得似厚以行料在西港

冒藥業便店般福閣中

韜

刋

八爲圖行詩於四南

十人誠是本倘頭

四雅者賣料

水次患每兒損濕散

呂二治本

止為處日胎爛毒

功水止塞等出牙

兩效留將才疳水

止匙服症單此鵝

四六 分分 经傷 痛瘡用筋口痛傷涌

**每瞬價銀**人三鍵

房

血奇巧

**玩器** 件

書樂水

製藥器

另有影

烟精粉

分可風手 運用骨甲

年轉價銀 小七錢二分 一兩四錢四分 毎瞬價

名戒洋

**冰香油** 

口爲

小

錢

每

八罇

香水馳

酒藥水

藥餅藥

藥油藥

各項膏

弊精製

採選妙

丹丸散

蘭 打 宴 港湿 梳的蘭司面嘩文 公火士咸保沙來 亚比險爐夭 可购

告

九期日

将先每

十公列百顧準

八司明圓

可

結

之於惠目

單將實諸本項將此

本單壹賜司未結起

並日收多派花九交清年

哥粥化末 深者混文來天呢摩沙爐 洋面保險公司價甚相宜 花紅更多並成北打蘭士 環恒信益內譚玉泉收排 獨請新 光臨或送至上 光緒八年 九月初三日 光緒八年 九月初三日 

**香港中環皇后大道儘仁繫房** 佈本等之有不中外 樂無無自隨國奇易材不製手土雖 理光後圓扣午盡君週自人緒至到現年數所年壬 正香成 崑 年 街港艦有誠屎中今者 山單將實諸本謹八到憑銀客公 上之銷乃等國家余 福環累上飛 烟 服名洋習 本多茸君臣上藥共煉製成一戒而 與之第一法也 無憂懷每個九屆 與之第一法也 無憂懷每個九屆 與此無憂病患痼瘍立除照吸烟時 與此無憂病患痼瘍立除照吸烟時 與此無憂病患痼瘍立除照吸烟時 與破路 一在神頭 一在粤東省 與破路 一在神頭 千、

街益昌扇

口黄天寶

城個食犀

毎

臺

封

包

併蘊

凡此

遇

大價

捐 城 武牧 格于無数 魔 負甚斛兹鉅冲寨 一迄我 都伏雙城舉 八及病戎望海有行議 攀如為我留治心同 之以 任以水擬告會 崖不成坑分諒商欲 謹 敢 烏 州 及 美 石 建 邀 地 本兩舉橋縣 张丰

分無助重流八細宜耳 不聰聽出滴拭先鳴此 小靈聞小每再乾用耳藥 位 特別是一個學術學 聞示口者張不居名 辞 斜 請 收 枸 多 兹 士 張 銀男是因商 影對 **工相面移三女以近賜** 宝樓門玉毫客本日顧 便牌至五每店往頗什

在

罇調半心之味婦滯此 價飲匙服最美老開藥 銀立羹藥宜饌少胃水 **八之少用宜癇迷吊** 服症之茶服色心頻 方非人一三思肺癇 大能且按杯次病類藥 年和每發似水 紀飲水花癲 六也除減如以顛狂專 務服思 及冶 大等 宜惟者半症 羊一 日工貴取對香有影樓

堅羊係匙每吊 見三 生汗肉腹陽膚解 錢效次各種諸脹大血血 毎 疾 白 般 大 瘡 熱 毒 **次等食惡小癰濕樂** 一症痳毒贅疳毒水 轉羹日暗柳潰癧攻專 宜瘡墜爛血及冶 價無 銀不服皮毒腐蠱陰皮

十效腸馬兒臘實州沙環 中人人。 一大人。 中 局 號 E 總 第 牌 門 + 印 =

極大慎風 闖關物捷臻有亦專梳著 等中妥神不保公慳 險請均外善益至火費司 皆本舉血燭每亞 本保知公辦本宴公迪 人行平所司以無梳司公 安有代來歸倘各 些面刺 面 價房辦壓實 士是甚是十數於公人有相行餘十生 於客 本 宜店年年意偶二司貨船之物道百雕 敬品貴倉價八中失萬亞

而魯餘 店治煙銀廳美他上咳憤一起不透過 毒英食不烟數自字攬辛藥年 相械承三 移宜應辦十路者玉 期外六門香 念精玉 見無數戒 面諸不洋號牌港九議尊吳軍有第上 是光價裝予三墩 啟近年禱願甚器號百大

香

金牌環寫神影啟 者 未現一部情實馳餘舖堂 年萬儲君今屢名年向精 李九盛元頂照盛已振利 接口係目影容 並相昌 務年記號與本數年記源 月港省買堂多 無招李利目至周碼 陳七涉牌務銀核光元頭 上港 精 出 最 朱環太不設商冒土黃藥 振月特備記兩算緒記振 記十此劇陳如明千高元問八佈後振數白午盛號 元日聞振記收兹年記生 識有音混香人牌叨開戒旱閒溶珠港深各藉張颂 以元周清高十合理 仝子免號元所盛二夥原 敬靠後生記有記月開日

裕兹 此概生無月振記記上 與理欠底記情陳海 元盈到截周愿版金 發腦別算元將認利 丹黄礁砚齋益大 楷 香 約 第 街 賦 五

证張橋也以爲準中數九

負

便可發外十老本

在探本驅近慶在製省買堂 多蒙佛各

廖珠港深各藉張烟

鎮項

由 聞